

## ZEMPLEN

POLITIKAI HIRLAP

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség  
Vármegyeháza II. udvar  
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁNMegjelenik szombaton délután  
Előfizetési ár:  
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

## Róma

Csodálatos-e név, amelyet tisztelettel és félelemmel ejtenek ki sokan ma, amikor történelmi életünk korszakos fordulatahoz értünk. Tisztelettel azoknak a nemzeteknek a fiait, akik szerencsétlen sorsunk jobbrafordulását várják a három miniszterelnök római megállapodásaitól s tisztelettel a világ összes becsületese és emberiesen gondolkodó nagyjait, akik az eddig megoldhatatlanoknak látszó világproblémák elvesztésében Rómán keresztül várják a világmegváltó döntő fordulatot és azzal együtt egy jobb, egy igazabb, egy becsületesebb és ideálisabb új korszak születését. Végre mintha tavasz nyílnék és a tisztultabb levegőn át nagy ígéretek fénye villanik át, — ezt gondoljuk, vagy legalább is sejtjük mi, akik szerencsétlen hazánk, megcsúfolt nemzetünk sorsán sokszor gyötörő kinok közt emészti magunkat. Mi reménykedünk, sőt hiszünk — de rettegve s félelemtől sápadtan emlegetik ma Rómát azok, akik erőszak és becsületesség útján ragadozó vadak módjára falták fel nemzetünk nagy értékeit, elvitathatatlan javait s szaggatták szét azt a földet, amelyet természet és Istennek keze egy nagy megbonthatatlan egységnek teremtett.

Európa méregkeverője, Benes úr, vacogó fogakkal szemléli a világ lelki arculatának színváltozását s a nagy államférfiu északról, délről, napnyugatról látja már betegesen izzó képzeletében a fellobbanó lángoszlopokat, amelyek felégetik a cseh határokat és az ő rövid s dicstelen uralmát is a pusztulás zsarátnoká emészti meg.

Délről már ismét — a revízió hallatára fegyverrel és vérrel fenyegetőznek, amittől azonban köztünk meg nem riad senki sem; sem ennek a nemzetnek egyszerű fiait, sem államférfiai, — legkevésbé a nemzetnek vezére, aki a maga nevét a történelem lapjaira felírta már.

Ha három állam közös nagycélok: függetlenségre, gazdasági jólét kivívására és megtartására egyesül, ha a közös veszély tudatában ereje összeforr, akkor az a nemzetek lelke izzó hevében törhetlenné és legyőzhetlenné acélosodik, amelyen sem hitvány politikai cselszövények, sem semmiféle gyűlölet és erőszak fegyverei győzni nem fognak sohasem.

Mi tisztelettel emlegetjük Rómát, ahonnan nemzetünk reménysége, a bizalom, a hit, világmegváltó igazságnak fénye és melege árad szerte a világba.

## A „Magyar buzavirágok“ népünnepélye megragadó eseménye lesz a sátoraljaujhelyi „Hegyaljai Hét“-nek

A polgármesteri hivatalban nagyban folynak az előkészületek a sátoraljaujhelyi „Hegyaljai Hét“-re. Dr. Orbán Kálmán polgármester állandó levelezésben van a különböző idegenforgalmi tényezőkkel, társadalmi egyesületekkel. Most már látszik, hogy a polgármester fáradozása nem lesz hiábavaló és a sátoraljaujhelyi „Hegyaljai Hét“ valóban országgraszoló esemény lesz.

Most folyik a hét egyik legmegragadóbb és legszínesebb eseményének, a sportpályán „Magyar Buzavirágok“ címen rendezendő népművészeti felvonulásnak és kiállításnak megrendezése, melynek főrendezőségét a polgármester felkérésére Máday Gyuláné, a Felsőmagyarországi Népművészeti Telep vezetője vállalta el.

A felvonuláson és kiállításon a zempléni népviseletek, népszokások és vidéki jellegzetességek teljes tarkaságukban és eredetiségükben fognak felelevenedni. A polgármester felkérte az összes járási főszolgabírákat, hogy a kiállítási anyag összehordásában legyenek segítségére. A zempléni jellegzetességeknek gazdag kiállítását különben Bernáth Aladár alispán megértő támogatása is biztosítja.

A sportpályán lebonyolításra kerülő népművészeti eseménynek rengetek látványossága és érdekessége lesz. Különböző népies diszfelvonulások, hortobágyi csoport, tiszai halászmajális, néprajzi bemutatók, cigándi gyermekkórus, falusi dalárda,

régi táncok népviseletben, borsátrak stb. teszik változatosabbá az ünnepségeket, melyen Sárospatak is méltóan képviselve lesz.

Itt említi meg, hogy a sátoraljaujhelyi hét alatt 50%-os vasuti kedvezményt helyezett kiállításba a kereskedelemügyi minisztérium.

Április 1-én megkezdődik a lakás-

kataszter összeállítása, vagyis azoknak a lakásoknak összeírása, amelyeknek tulajdonosai hajlandók fizető vendégeket elszállásolni.

A sátoraljaujhelyi hétnél kiemelkedő mozzanata lesz még a Sacnak 25 éves jubileumi ünnepsége is, amellyel kapcsolatban szenzációs sporteseményekre van kilátás.

## Sátoraljaujhelyi vezetőt kíván

a sátoraljaujhelyi felsőkereskedelmi iskola élére a város közönsége

Legutóbbi lapszámunkban részletesen közöltük a sátoraljaujhelyi városi felsőkereskedelmi iskola igazgatói állására pályázók névsorát és egyúttal jelentettük, hogy dr. Szakáll Zsigmond főigazgató a közeljövőben a pályázók közül hármát fog jelölni, akik közül a város képviselőtestületének illetékes bizottsága az igazgatót meg fogja választani.

Hiradásunk után több levél érkezett szerkesztőségünkbe, melyeknek írói — köztük képviselőtestületi tagok is — azon észleletüknek és aggodalmuknak adtak kifejezést, hogy szerintük ismét olyan tendenciák kezdődnek érvényesülni, hogy a városi felsőkereskedelmi iskola igazgatói állását idegen pályázó nyerje el.

Illetékes helyről szerzett tudomásunk alapján megnyugtathatjuk a

kérdés iránt érdeklődőket, hogy semmiféle ilyen lépés nem történt, sem komoly törekvés nem érvényesült ebben az irányban.

A magunk részéről kizártnak is tartjuk azt, hogy lehetséges volna elűtni a sátoraljaujhelyi jelölteket kétségtelen jogaikról, sőt a város szegénységi bizonyítványa volna, ha ismét idegen bálvány szorítaná ki a helybeli értékeket és tehetségeket.

Nem hisszük, hogy a választásra jogosultak közül ebben az ódiumban bárki is örömmel osztogna, de a közhangulatból is ítélve, minden remény meg van arra nézve, hogy a sátoraljaujhelyi pályázók egyike, tehát vagy Mathisz József, vagy dr. Visegrádi János tanár fogják elnyerni az igazgatói állást.

## A Szociális Missziótársulat Sárospataki Szervezetének évi rendes közgyűlése

Az elmúlt évben 1110 pengő segélyt osztott ki a társulat

(Sárospataki tudósítónktól)

A Szociális Missziótársulat Sárospataki Szervezete az elmúlt vasárnap tartotta évi rendes közgyűlését, melyen a központ képviselőtestületében Elekes Klára missziós-nővér vett részt.

A közgyűlésen, amelyet Stumpf Mátyás r. kath. lelkész nyitott meg, a tagok csaknem teljes számban megjelentek. Az elnöki megnyitó után Pauliczky Istvánné olvasta fel terjedelmes titkári jelentését, amely a szervezet 1933. évi működéséről számolt be.

A sárospataki szervezet most érkezett el áldásos működésének tízéves határkövéhez s ez alkalomból a titkári jelentés az őszinte hála és elismerés hangján emlékezett meg özv. Pavletits Györgyné, Philipp Curtné és a legutóbb lemondott Mészáros Bálintné

elnöknök önzellen és eredményes működéséről. Az ő szeretetteljes munkálkodásuk, gondosságuk és a karitativ munkában való odaadó részvételük, valamint a tagok páratlan megértése tették lehetővé, hogy a szervezet fejlődjön és valóra válthassa célkitűzéseit.

Kitűnik a jelentésből, hogy a legutóbbi közgyűlés óta rendezett gyűlésekből 1110 pengőt fordított segélyezésre a szervezet. A társulat a múlt évben Napközi Otthont létesített, melynek gondozásában átlag 50 szegénysorsu 3—8 éves gyermek részesült. A gyermekek felügyeletét Dax Augustia vezetésével a Mária Kongregáció tagjai látták el. A gyermekotthonban kifejtett munkásságáért Darula Rózsikát, a felügyelet pontos ellátásáért pedig Deim Györgynét, Vár-

szély Bélánét és Ványay Bélánét illeti dicséret.

A nagy tetszéssel fogadott titkári jelentés tudomásul vétele után Elekes Klára nővér tolmácsolta a központ üdvözlését és elismerését, majd Mészáros Bálintné betegsége folytán történt lemondása következtében megüresedett elnöki tisztségre Pauliczky Istvánnét, titkárnak pedig Jancsó Sándornét választotta meg a közgyűlés.

## Kuruc dalünnep Budapesten

Az Országos Rákóczi Szövetség f. évi március hó 24 én, szombaton este 7 órakor a Move. budapesti székházának disztermében kuruc dalünnepélyt rendez. Ajtay Jenő társelnök bevezető beszéde, Végh Aranka szavalóművésznő és vitéz Gál Gyula tárogatóművész számai után Sztankay Andor dr. gör. kath. lelkész értekezését Pauliczky István dr. tb. főszolgabíró kuruc dalok bemutatásával kíséri Klacsó Béla polg. leányisk. igazgató zongorakisérével.



# A zempléni gazdák minden különleges mezőgazdasági kedvezményben részesülni fognak

A hegyaljai szőlőkölcsönök visszafizetése — Dr. Kozma György főispán budapesti tárgyalásairól

(Saját tudósítónktól)

Lapunk munkatársa kérdést intézett a budapesti utjáról hazaérkezett dr. Kozma György főispánhoz a tokajhegyaljai szőlősgazdák és zempléni mezőgazdák érdekében folytatott tárgyalásai tekintetében.

A főispán a következőkben volt szíves nyilatkozni munkatársunknak.

— Utamnak kettős célja volt. Elsősorban biztosítani akartam azt, hogy a zempléni mezőgazdaság is minden vonatkozásban részesüljön azokban a kedvezményekben, amelyeket a földművelésügyi kormány a miniszteri szakbizottság debreceni tárgyalásai eredményeképpen a tiszántúli gazdák részére fog nyújtani.

— A földművelésügyi kormányzattól határozott ígéretet nyertem arra nézve, hogy a zempléni mezőgazdaság különleges helyzeténél fogva kivétel nélkül élvezni fogja mindazokat az előnyöket, amelyeket az elemi károkra utaló vidékekre nézve a szakbizottság javaslata alapján meg fognak állapítani.

— Eljártam továbbá a bodrogközi burgonyatermelők érdekében is és jelenlétemben utasították a Burgonyakereskedők Alkalmi Egyesülésének képviselőjét, hogy a burgonyavásárlásokat a Bodrogközre is terjesszék ki.

— Utam második, de egyben hasonló fontos célja volt a tokajhegyaljai szőlőkölcsönök ügyének tisztázása, mely kérdést egy a földművelésügyi, mint a pénzügyminiszteriumban részletesen letárgyaltam.

— Azt hiszem, hogy a hegyaljai gazdákat elsősorban a hegyközségi tanács azon javaslatának sorsa érdekli, melyben a tanács a folyó év júliusában esedékes kormánybiztosági szőlőfelújítási kölcsönök visszafizetési határidejének elhalasztását kérelmezte.

— A földművelésügyi miniszteriumban teljes mértékben megállapodásra jutottam abban a tekintetben, hogy a július 1 én lejárt szőlőkölcsönök visszafizetésére egy évi kamatmentes haladék engedélyeztessék. Ehhez azonban még a pénzügyminiszter ur hozzájárulása szükséges. A pénzügyminiszteriumban folytatott megbeszéléseim eredményeképpen remélem, hogy ezt a hozzájárulást sikerülni is fog kieszközölni. Ebben az esetben természetesen tárgyalanná válik a hegyközségi tanácsnak a késedelmi kamatok elengedésére vonatkozó előterjesztése.

— Ami az A) és B) típusú kölcsönök egyesítését illeti, ebben a tekintetben a földművelésügyi miniszteriumban elvi akadályt nem találtam. Már eddig is több ilyen kérést teljesítettek s a jövőben sem fognak hasonló méltányos kérések elől elzárkózni.

Felmerült még egy óhaj. Nevezetesen az, hogy a szőlőkölcsönök bizonyos százaléka természetben is visszafizethető legyen. Ennek az óhajnak teljesítése egyáltalában nem remélhető, mert annak gyakorlati és célszerűségi szempontokból lelküldetetlen akadályai vannak.

## Novák Sándor lett a Külpolitikai Egyesület pataki szervezetének elnöke

Szertán volt az ünnepélyes zászlóbontás

Az Országos Külpolitikai Egyesület sárospataki szervezete szertán délután tartotta alakuló ülését nagyszámu és előkelő közönség jelenlétében. A zászlóbontáson részt vett dr. Faluhelyi Ferenc pécsi egyetemi tanár, az egyesület orsz. ügyv. elnöke, dr. vitéz Nagy Iván kultuszminiszteri titkár és dr. Frey András, a Magyar Külpolitika szerkesztője.

Az alakuló ülésen Novák Sándor főgimnáziumi tanár elnökölt. Faluhelyi professzor ismertette az egyesület célkitűzéseit s hangsúlyozta, mely rendkívül fontos a magyar közönségnek megismerkednie a külpolitikai kérdésekkel. Ezután vitéz Nagy Iván tartotta meg „Kisebbségek a politikai sülyesztőben” című érdekes előadását, melyben az elszakított magyarság sorsát ecsetelte. Gróf Haller Gábor a magyar ifjúság fontos feladatairól beszélt, majd megválasztották a helyi bizottság tisztikarát.

Elnökké egyhangú lelkesedéssel Novák Sándor igazgatót, titkáru Orbán István gimn. tanárt, előadóul dr. Szathmáry Dezsőt, jegyzőül pedig gróf Haller Gábort választották meg.

Az alakulás után a főiskola imatermében szép ünnepség volt, melynek során Novák Sándor elnök mondott lendületes beszédet.

Fejfájást megszüntetik és meghűlésnél gyors javulást eredményeznek az Aspirin tabletták.



De a valódi Aspirin tabletták legyenek a BAYER kereszttel

Gyógyszertárban kapható.

## Tizenhatodik évi közgyűlését

tartotta meg a Stefánia szövetség országos hírű sátoraljaujhelyi fiókja

(Saját tudósítónktól)

A Széchényi-Wolkenstein Ernőné grófnő, majd dr. báró Waldbott Frigyesné, Mária Alice kir. hercegnő vezetése alatt országos hírűvé lett sátoraljaujhelyi Stefánia Szövetség az elmúlt szombat délután a vármegyeháza nagytermében tartotta meg 16-ik évi közgyűlését, melyen a gyengélkedő báró Sennyey István elnök helyett Bernáth Aladár alispán elnökölt.

A tárgyszorozat előtt dr. Chudovszky Móríc közokmányi igazgató kegyeletes szavakkal emlékezett meg a Stefánia elhunyt támogatójáról, Dókus Ernőről, akinek emlékét jegyzőkönyvileg örökítették meg. Majd elnöki indítványra báró Waldbott Frigyesné, Mária Alice kir. hercegnőt a kórház bizottság állandó tagjául kérték fel, egyben azt özv. Prágay Aurélné, dr. Szentgyörgyi Zoltánné és Lindberger István Nemzeti banki főnökhelyettesel kiegészítették és az özv. Hornyay Béláné lemondása folytán megüresedett szeretetmunka bizottsági elnökséget dr. Chudovszky Móríc nével töltötték be. A közgyűlés jegyzőkönyvben rendelte megörökíteni azt a fáradhatatlan és sokat jelentő munkát, amelyet özv. Hornyay

Bélané e tisztségében 8 éven keresztül végzett.

Fejes Ernőné alelnök nagyszabású jelentésben számolt be a fiók elmúlt évi munkálkodásáról. A jelentést a közgyűlés igen nagy elismeréssel és köszönettel fogadta.

Varga Béla dr. védőintézeti főorvos a védőintézet áldásos munkálkodását ismertető jelentésén tulmenően új célokat tűzött a fiókszövetség elé. Így új feladatként állította a Stefánia hölgygárdája elé az angolok elleni küzdelmet, a szegénysors csecsemőknek tápszerrrel való fokozottabb ellátását, az anya- és csecsemővédelemnek egy újabb községre, Károlyfalvára való kiterjesztését és a szövetség propaganda előadásorozatának kibővítését.

A közgyűlés a javaslatot egyhangú lelkesedéssel vette fel munkaprogramjába.

A szülőotthon munkálkodásáról Nyomárkay József dr. igazgató főorvos számolt be részletes jelentésben.

Petreczky Jenő kir. tanfelügyelő, a Stefánia szövetség pénztárosa a múlt évi zárszámadást és a jövő évi költségvetést mutatta be, jelentvén, hogy a Stefánia terhei az elmúlt évben is jelentős mértékben csökkentek.

## Érdekes felőra a „Röntgenszemű Embernél”

Sátoraljaujhelyben napok óta feltűnő plakátok hirdetik, hogy megérkezett a „Röntgenszemű Ember”, aki csodálatos grafológiai képességeivel a legbonyolultabb problémák labirintusaiban is otthonosan mozog és az átlag grafológusoktól eltérően a legszigorúbb tudományos alapon analízál. A „Röntgenszemű Ember” előtt megnyílnak a titkok hétpécsetes kápu, a röntgenszemek egyszerűen a vesébe látnak.

Mi sem természetesebb, mint hogy ilyen előzmények után bekopogtunk a „Magyar Király” szálló 4-es számú szobájába, ahol szigorú inkognitóban és illő szerénységgel nyújtottuk át a mesternek kaligrafikusnak éppen nem mondható kézírásunkat. Haar Pál pszichografológus, — mert ez a mester polgári neve — egy pillantást vetett a pársoros kézíratra és elmosolyodott:

— Felesleges az alakoskodása szerkesztő ur, ez a néhány sor mindent elárul.

Majd látva őszinte csodálkozásunkat, kérdést sem várva így folytatta:

— Az emberek kézírását a külső dolgok befolyásolják s éppen ezért az analízishez nemcsak kézírás, de annak tulajdonosa is szükséges. Kell, hogy itt üljön előttem, mert én az emberből látom az élet körülményeit, a multját és jelenét s az egyéniségből kiindulva a predestinációt. Röviden ez a pszichografológia.

— Mióta és milyen eredménnyel analízál a mester?

Mielőtt felelné, Haar Pál, vagy ahogy a világsajtó ismeri, a „Röntgenszemű ember” egy hatalmas albumot tesz elének, amelyben katonás sorrendben látjuk a bel- és külföldi lapok oldalas elismerő cikkei.

— Már 16 éves koromban kezdtem analízálni s azóta bejártam Európát s legutóbb Délamerikát. Legnagyobb sikereim egyike a Stavisky-botrányhoz fűződik. Staviskynek a kézírásából láttam, hogy meg fogják gyilkolni. Bekövetkezett. Bécsben egyszer egy hölgy fordult hozzám, akinek meg kellett mondanom, hogy 8 napon belül szerencsétlenség éri. Negyednap autószerencsétlenség következtében súlyosan megsérült.

Amikor a legújabb európai eseményekről kérdezzük, a röntgenszemek megvillannak:

— Gömbös, Mussolini és Dolfuss kézírása nekem már régen elárulta, hogy ez a három nagy férfiú rövidesen megváltoztatja a szenvedő Európa arculatát. Az ő szoros barátságuk ma a revízió bölcsője, de nem szabad optimistáknak lennünk, a revízió még két évig fog várni magára. Magyar részről Bethlen István gróf is felbecsülhetetlen szolgálatakat fog még tenni a revízió érdekében.

A szállodai szoba csendjében úgy hangzanak szavai, mintha jelentéktelen hétköznapi dolgokról beszélne. De nem lehet kételkedni, hiszen itt fekszik az asztalon a nyitott album, amelynek minden sora ellentmond a mesterségesen költött miszticizmus látszatának is és a legprózaibb szakszerűséggel ismeri el Haar Pál rendkívüli képességeit, amelyekkel a „Röntgenszemű Ember” már nem egy esetben volt hasznos segítőtársa magának a rendőrségnek is. (—k.—)

— Új számvevőségi tisztviselő. A belügyminiszter dr. Densz Sándort a zempléni vármegyei számvevőségnél rendkívüli munkaerőként alkalmazta.

MEGNYILT

**Asztalos Béla**

festék fiókarúháza

**SÁROSPATAKON**

Kossuth-u. 65. (Városháza mellett).

Főüzlet: Sátoraljaujhely Petőfi-u. 1.

Mindennemű építkezési anyag, festékárú nagy raktára. Pipere-, kefe- és háztartási cikkek legolcsóbb árban.

„Agro” R. T. gyümölcs és szőlővédelmi szeregyári áron beszereshetők.

Tegyen egy próbarendelést!

Alig használt

**500-as PUCH**

motorkerékpár oldalkocsival  
eladó Sárospatak, Kossuth-u. 25.

Négy

Dr. Joze

A rákoszervezet sátoraljaujhelyben március 25-én történt. A kiket azzal el, hogy tek Hriszk 1919-ben kivégzésé mellett a ség foghá

A budbeigazolástottak ujadésben n adatok m többen k a szerenc

Ezeröts

A sároreskedésézelőtt Er cenikeresüzletvezetéleégedésrésen költel a főiskola

A legugyanu me nek havi működésé gőt elsikk taki keres főiskola n tészt tett a akít a cse

Trag

Tragik

egy fiatal zott. Far hétfőn C vásárra, h bizásából sár után az „Arany hogy egy

A mular moruan ispán a r benve vett hiányzik. az uradal magát és

Megind mely súly tott Weind



## Négy bűnvádi eljárás és négy szabadlábrahelyezés a sátoraljaujhelyi kommunista ügyben

Dr. Jozefovics Kálmán orvost a debreceni ügyészség fogházába szállították. — Az ujhelyi törvényszék áprilisban tárgyalja a bűnügyet

A rákosszentmihályi kommunista szervezkedéssel kapcsolatban történt sátoraljaujhelyi letartóztatások ügyében március 18-án váratlan fordulat történt. A bűnügy ujhelyi szereplőit, kiket azzal a gyanúval terheltek, hogy kivetkésen közreműködtek *HRISKÓ József* sárospataki lakos 1919-ben *Sátoraljaujhelyben* történt kivégzésénél, *Budapestről erős fedezet mellett* a sátoraljaujhelyi kir. ügyészség fogházába szállították.

A budapesti kihallgatások során beigazolást nyert, hogy a letartóztatottak újabb kommunista szervezkedésben nem vettek részt, de olyan adatok merültek fel, amelyek szerint többek között *aktív részesei voltak a szerencsétlen sárospataki kiszárad-*

*bestidlis meggyilkolásának.* S mivel a bűncselekmény elbírálására a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék illetékes, szükségessé vált ideszállításuk.

A sátoraljaujhelyi kir. ügyészségen azonnal megkezdtek a súlyos gyanúval terheltek kihallgatását és az erélyesen lefolytatott gyors vizsgálat eredményeként a kir. ügyészség azonnali hatállyal szabadlábra helyezte *Szalontay Lajos* vármegyei hajdut, *Gyulay József* fegyvermestert, *Reha József* közművest és *Hollós András* kereskedősegédét, akik ellen az *eljárást is megszüntették.*

A sátoraljaujhelyi kir. ügyészség megállapította ugyan, hogy nevezettek *tagjai voltak a HRISKÓ kivégzéséhez kirendelt Sipos-féle törzsszázadnak,*

melynek hírhedt parancsnoka az igazságszolgáltatás elől román megszállott területre szökött, ahol bírói igazságszolgáltatás nélkül is elérte végete. De megállapítást nyert az is, hogy a szabadlábra helyezettek a *gyilkosságban nem vettek részt.*

A terrorista törzsszázadban való részességük miatt már nem vonhatóok felelősségre, mivel ez a cselekményük még 1929-ben elévült. Egyedül *Reha József* került ezért bíróság elé 1920-ban. A törvényszék akkor *Rehát* 6 havi börtönre ítélte, amit ki is töltött.

Az ügyészégi kihallgatások után négy gyanúsított, névszerint *Hirsch István, Sider József, Horváth András* és *Sonn János* továbbra is letartóztatásban maradt, mivel a nyomozás

eddig adatai szerint *részt vettek a kivégzési aktusban.*

Ellenük a *HRISKÓ József* sérelmére elkövetett gyilkosság büntetőjogi tevékenység miatt folyik az eljárás s ügyükben az ujhelyi kir. törvényszék a legközelebbi időn belül megtartja a főtárgyalást.

Dr. Jozefovics Kálmán sátoraljaujhelyi orvossal szemben a kommunizmus előtti vörös terrorista szervezetek ujhelyi kiépítésével kapcsolatos lázadás büntetőjogi gyanúját szolgáltatották a mostani kihallgatások során felmerült és eddig még ismeretlen adatok, miért is

dr. Jozefovicsot Sátoraljaujhelyből a debreceni kir. ügyészség fogházába szállították,

mivel az ilyen bűncselekmények elbírálására a tábla székhelyén működő törvényszék illetékes.

## Ezerötszáz pengő elsikkasztásával vádolják Erdélyi Rezső sárospataki üzletvezetőt

A sárospataki főiskola könyvkereskedésének vezetését pár hónappal ezelőtt Erdélyi Rezső 23 éves debreceni kereskedősegéd vette át. Az új üzletvezető eleinte a legnagyobb megelégedésre dolgozott, de meglehetősen költséges életmódjával felkeltette a főiskola vezetőségének figyelmét.

A legutóbbi elszámolásnál az a gyanu merült fel, hogy Erdélyi, akitnek havi 100 pengő fizetése volt, működése során mintegy 1500 pengőt elsikkasztott és számos sárospataki kereskedőt is megkárosított. A főiskola nyomban bűnvádi feljelentést tett a megtévedt üzletvezető ellen, akit a csendőrség csütörtökön szülei-

nek debreceni lakásán őrizetbe vett és Sárospatakra szállított. Pénteken reggel az ujhelyi kir. ügyészség fogházába kísérték Erdélyi Rezsőt, akit azonnal kihallgattak. Az üzletvezető beismerte a sikkasztásokat és csekély fizetésével védekezett.

A kir. ügyészség sikkasztás büntette miatt indítványozta a vizsgálóbírónál Erdélyi előzetes letartóztatásba helyezését. Az indítvány felett a vizsgálóbíró lapunk zártáig még nem döntött. Sárospatakon, ahol a jómegjelenésű fiatalembert nagyon sokan ismerték, az őrizetbevétel nagy feltűnést keltett.

## Tragikus uri muri Tokajban A főpincér és kávéslány a sátoraljaujhelyi fogházban

Tragikus mulatság áldozata lett egy fiatal csobajai uradalmi alkalmazott. *Farkas István* 29 éves, ispán, hétfőn *Csobajból* bement a tokaji vásárra, hogy ott az uradalom megbízásából állatot adjon el. A vásár után a befolyt 450 P-vel beült az „Aranyas” szálló vendéglőjébe, hogy egy jó murit csapjon.

A mulatság azonban nagyon szomorúan végződött, amennyiben az ispán a reggeli kábulatban megdöbbentve vette észre, hogy minden pénze hiányzik. Hazasietett *Csobajba* és itt az uradalom tanyáján felakasztotta magát és meghalt.

Megindult a csendőri nyomozás, mely súlyos gyanúkat szolgáltatott *Weinberger Dezső* főpincérrel és

*K. Teréz* kávéházi felirónővel szemben, akiket pénteken este csendőri fedezet mellett *Tokajból* a sátoraljaujhelyi kir. ügyészség fogházába szállították, mert a gyanu szerint leittatták, megcsalták és meglopták a szerencsétlen sorsu fiatal ispánt. Az eljárás folyik.

— **Vakmerő betörés** történt vasárnap délelőtt a sárospataki róm. kath. plébánián. Tíz óra felé, amikor a plébánia irodájában senki sem tartózkodott, ismeretlen tettes behatolt az irodahelyiségbe, ahol az egyik szekrényt felfeszítette és abból mintegy 50–60 pengőt ellopott. A plébánia feljelentésére a csendőrség széleskörű nyomozást indított az ügyben.



**Bölcs tanácsra aki hallgat: Nem hord mást csak Okmatalpat**

Kérjen cipészétől PALMA Okma talpalást

## A MANSz márciusi ünnepsége Sátoraljaujhelyben

A sátoraljaujhelyi MANSz és Leánykörének hazafias ünnepségén március 15-én délután 6 órakor a vármegyháza nagytermében szépszámu és előkelő közönség vett részt, melynek soraiban többek között ott láttuk dr. *Kozma György* főispánt, *Bernáth Aladár* alispánt, és dr. *Orbán Kálmán* polgármestert és a katonai tisztikart csaknem teljes számban.

A gazdag műsor keretében *Molnár Sándor* kegyesrendi tanár mondott hatásos ünnepi beszédet. A zenét a *Lipcsy Tivadar* által vezetett Kamarazene társaság szolgáltatta, amely a *Rákóczi-indulóval* keltett tetszést. *Jávory Ferenc*, *A. Lévy Adél* zongorakísérete mellett a Magyar miatyánk és *Oláh Istvánné* — *Kovács* egy dalával

aratott tetszést, özv. *Ujváry Zoltánné* Bárd Miklós „Almodom egyről” és „Az égettek joga” c. verseit, valamint *Végyváry* költeményeit interpretálta ösztönös művészi érzékkel és közvetlen melegséggel. Előadása az este egyik leghensőségesebb művészi előmenye volt. Vay Gábor melodramát adott elő *A. Lévy Adél* zongora és *Pavlovics István* cselló kísérete mellett.

Érdekes újdonság volt a műsorban a MANSz Leánykör szavalókórusa, amelyet *Molnár Sándor* kegyesrendi tanár vezényelt. Figyelemreméltó volt még *Purger Ede* elemi iskolai tanuló, a *Székely Józsefné* Gyermekekthon gondozottja saját szerzeményű versének elszavalása. (s)

**Rádiót megbízható Sztruhala Sándornál**  
kaphat SÁROSPATAKON.

Készülékei modernnek, megbízhatók és szelektívek. Vállalja a készülékek modernizálását, cseréjét. — Telepes supergépek kaphatók.

## Uradalmak, Hivatalok, Kereskedők figyelmébe!

Irógéppapírok  
Irógépszallagok  
Irógépgummik  
Irógép-indigópapírok

Irópapírok  
Fogalmazópapír  
Kereskedelmi levélpapírok  
Boritékok

Rajzpapírok ivenkben és tekercsekben  
Másolópapírok " " "  
Milliméterpapírok " " "  
Milliméter-másolópapír " " "  
Másolóvásznak tekercsekben és méterenként

továbbá irodafelszerelések és üzleti könyvek meglepő olcsó árakért kaphatók!

Fekete, színes és másolóírónok!

Zsebcavarirón-különlegességek!

Szabó Pál könyv-, zenemű- és papirkereskedésében Sátoraljaujhely. Telefon 126.



## HIREK

— **Március 15-ike a sátor-aljajuhelyi Karolineum leánynevelő intézetben.** A Karolineum leánynevelő intézet március 15-én délelőtt jól sikerült hazafias ünnepséget rendezett, melyen az intézet növendékei nívós számokkal vettek részt. Grosz Annus március 15-éről tartott tartalmas felolvasást, Krepli Jolán zongorajátékkal ügyeskedett, Kozma Györgyi Bárd Miklós „Tanulságul” című költeményét szavalta el közvetlen bájjal. Vámos Antal hittanár hatásos beszédet tartott a nap jelentőségéről. Emri Gizella, Prihoda Klári, Kaczián Izabella, Bódy Kató, Szeniczey Mária és Schmidt Kató sikerült szereplései tarkították még a gazdag tartalmu ünnepélyt. Dicséret illeti még a polgári iskola énekkarának szereplését.

— **Halálozás.** Részvétellel vettük a hirt, hogy Szabó Kálmán m. kir. pénzügyőri főbiztos szerdán, 51 éves korában Sátoraljajuhelyben váratlanul elhunyt. A köztiszteletben álló főbiztos hirtelen halála nagy részvétet keltett ugy Sátoraljajuhelyben, mint Sárospatakon. Temetése csütörtökön délután ment végbe a pénzügyőrség épületéből. Temetésén Glósz Lajos pénzügyigazgató vezetése alatt az összes pénzügyi hatóságok testületileg vettek részt és megjelentek az elhunynak nagyszámu ismerősei és barátai is. Sirjánál Kisgyörgy József szerencsi pénzügyőri biztos mondott bucsubeszédet a megyebeli pénzügyőrség nevében.

— **A Nemzeti Kaszinó kilencedik kulturdélutánja.** A Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó március 27-én, kedden rendezte kilencedik kulturdélutánját. Előadást tart „A revízió a rutén kérdéssel kapcsolatban” címmel dr. Eckman János. Szaval Domján Aranka. A Kaszinó tagjait az előadásra ezuton is meghívja s vendégeket is szívesen lát a Kaszinó vezetősége. — A belépés ingyenes.

— **A sárospataki gör. kath. ifjúság husvétii táncmulatsága.** A sárospataki gör. kath. ifjúság husvétii hétfőjén este 8 órai kezdettel nagyszabásu műkedvelői előadást rendez az Ipartestület nagytermében. Az előadás iránt, amely után táncmulatság lesz, nagy érdeklődés nyilváníul meg.

— **Pórnijárt „becsületes megtaláló”.** Haas Bertalan sátoraljajuhelyi kereskedő mintegy két évvel ezelőtt a Molnár István utcában elvesztette 200 pengő értékű aranyórát és láncát. Haas órája elveszését bejelentette a rendőrségen, amely most kiderítette, hogy az értékes aranyórát megtalálták, a „becsületes megtaláló” azonban nem szolgáltatotta be a rendőrségen, hanem értékesítette s a pénzt elköltötte. A lelkiismeretlen ember ellen megindult az eljárás.

— **A Nemzeti Kaszinó közgyűlése.** A Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó március 25-én, vasárnap délelőtt fél 12 órakor tartja évi rendes közgyűlést. Az elnökség ezuton is kéri a Kaszinó tagjait, hogy a közgyűlésen megjelenni sziveskedjenek.

— **Botosispánok helyett állástalan gazdatisztek és erdőtisztek.** Az állástalan okleveles gazdatisztek és erdőtisztek elhelyezése érdekében a földmivelésügyi miniszter elrendelte, hogy mindazon gazdaságokban és bérletekben, amelyek után tulajdonosaik legalább 3000 korona állami földadót fizetnek, a szakképzettséggel nem rendelkező botosispánok helyett s a k k p z e t t gazda- és erdőtiszteket alkalmazzanak.

— **Templomi hangverseny.** Március 18-án este fél 6 órakor tartotta meg templomi hangversenyét a sátoraljajuhelyi Evangélikus Nőegylet. Az érdeklődés oly örvendetes volt, hogy pótszékekről kellett gondoskodni. A 200 darab műsorból megváltottak 198-at. A teljes bevétel 127.20 P volt. Kiadás egyelőre: 25.80 pengő. Valószínű tiszta jövedelem: 101.38 P. Ebből Ullrich J. Nándor műszaki tanácsos 9.40 P-t fizetett felül, a többiek pedig összesen 3.30 pengőt. Hálásan köszöni a Nőegylet az érdeklődők szives megjelenését és szeretetteljes áldozatkészségét. Az oltáralap tehát mindent leszámítva 100 P-vel gyarapodott. A hangverseny számai várakozáson felül és meglepően sikerültek. Kiváltképen dr. Kovács Sándor evang. theol. egyetemi tanáré, aki a II. magyar reneszánszról a XVI. sz.-ban címmel Nadasdy Tamás és neje: Kanizsai Orsolyával kapcsolatosan tartott felémelő és a mai időkre alkalmazott tanulságos szép előadást. Jelen voltak a város és a vármegye hatóságai és előkelőségei is.

— **Felakasztotta magát.** A sátoraljajuhelyi Máv. Mozdonyvezetők helyiségében lévő lakásán pénteken este holtan találták Tamás Albert 57 éves borkimérőt. Tamás a nyomozás adatai szerint még csütörtökön este bezárkózott szobájába, ahol a falba szöveget vert és egy darab villanydrótra felakasztotta magát. A szerencsétlen ember rángatózásai közben a villanydrót leszakadt, a földrezuhanó öngyilkos azonban pár perc múlva meghalt. Az öngyilkos levelet hagyott a rendőrség részére, melyben boncolása mellőzését kéri. Tettét állítólag anyagi zavarok miatt követte el.

— **Uj magyar nevek.** A belügyminiszter megengedte, hogy a Lomniczer Miklós sátoraljajuhelyi városi tisztviselő Lomniczi-ra, Greskovich Lajos tokaji községi mérnök Gecsényi-re, Steiber Sándor tarcali községi jegyző Tarcali-ra, Hlányánszky Gyula sauhelyi máv. s. tiszt Hegymegi-re, Zakár Dénes sárospataki főszolgabírói tisztviselő Zentai-ra, Géhl István tokaji máv. tiszt Gesztelyi-re, Vehofoits Béla mádi tállyai gazdatiszt és Zsemcsák Lajos tállyai máv. mérnök, valamint testvérei Osvay-ra, id. Resetár János vm. hajduőrmester Garanyi-ra, Braun József szerencsi máv. fékező Bodrogközi-re, Ivaszuk Demeter sátoraljajuhelyi ny. máv. fűtő Isaszegi-re, Simkó János vármegyei szolga Sebesre, Lyócsa Rudolf sátoraljajuhelyi ny. máv. fékező Lőcsei-re, valamint Mazur Mária, Márta, Vilma és Juliska sárospataki lakosok Marosvölgyi-re továbbá Babják József szerencsi máv. géplakatos Balázsfalvára változtassák nevüket.

— **A fényes eredmények,** melyeket sok résztvevő az osztálysorsjáték utolsó 4 hét alatti főhuzásain elért, nagyban hozzájárulnak a fokozott vételkedv emeléséhez azok körében is, akik előbb barátaik és ismerőseik által elért eredményeket várták meg. Nem kétséges, hogy az új m. kir. osztálysorsjáték sorsjegyei, ép úgy, mint az utolsó években, ismét elkelnak. Aki tehát részt akar venni az új sorsjátékban, biztosítson magának egy sorsjegyet minél előbb, akármelyik főarúsnál már az első osztályra, mert későbbi vételnél — a hivatalos terv szerint — amugy is meg kell fizetni a lejátszott osztályok árát is.

## Haar Pál, a „Röntgenszemű ember” nagy sikere Sátoraljajuhelyben.

A világhírű pszichografológus előre megmondta a dollár és angol font katasztrófális zuhanását, a Lindbergh-gyermek meggyilkolásában pontosan megállapította a tényeket; ismerte Staviskyt, a szenális francia szélhámost, akinek meggyilkolását előre megmondta. Grafológiai meglátásaival megoldja az Ön legrejtettebb lelki problémáit, üzleti és szerelmi ügyeit.

Már csak rövid ideig fogad Magyar Király szállóbeli lakásán

— **Felmentés közegészségügyi kihágás vádjá alól.** Blitz Sámuel sárospataki hentes és mérszáros mestert a múlt év júniusában állítólagos romlott hus kimeréséért az elsőfoku hatóság 20 napi elzárásra és 200 pengő pénzbüntetésre ítélte. Felebbezés folytán az ügy a vármegye alispánja elé került, aki most foglalkozott az ügygel. Az alispán Blitz Sámuel a közegészségügyi kihágás vádjá és következményei alól felmentette, mivel nem nyert beigazolást az, hogy a hentesmester tényleg romlott húst adott volna el.

— **Kutya helyett a kerülő került terítékre.** Alsódobbsza községben a szikszói vadásztársulat egyik tagja, aki állítólag kutyára lőtt, megsebesítette az egyik szőlőben foglalatokodó Pechnyik Ferenc kerület. A majdnem végzetes vadászat szereplői kiegyeztek egymással s így az ominózus „vadászatnak” nem lesz folytatása.

— **Összegegetett a forróvíz egy kisleányt.** Odal Éva 6 éves sátoraljajuhelyi kisleány szülei lakásán játék közben egy lábos forróvízbe lépett. A szerencsétlen kisleányt súlyos égési sebeivel az Erzsébeti kórházban ápolják.

— **Munkás szerencsétlenségek.** Friedmann Sándor erdőhorvati lakos a tolcsvai uradalom fakitermelésénél dolgozott. Egy bányafával megrakott vagon eltolása közben Friedmann bal karja az ütközők közé került s a szerencsétlen ember súlyos sérüléseket szenvedett. — Trembiczy Péter háromhutai lakos ugyancsak a fakitermelésnél volt alkalmazva. Trembiczy fafaragás közben éles fejszéjével véletlenül bal lábára sujtott. A viggázatlan munkás a helyszínen elsősegélyben részesítették.

49/12 - 934. sz.

## Felhívás.

A tarcali m. kir. szőlészeti és borászati Szakiskola pincészetében a hordók kijavítására árajánlatot kérünk. A kijavítandó hordók a Szakiskola pincéjében megtekinthetők. Az árajánlatok legkésőbb 1934. április hó 5-ig, a Szakiskola igazgatóságához nyújtandók be.

Tarcal, 1934. március hó 23.  
Az Igazgatóság

— **Az elmebeteg és a motorkerékpár.** Kovács Béla pénzügyigazgatósági tisztviselő károlyfalvai lakásának udvaráról ismeretlen tettes ellopta motorkerékpárját. A csendőrség egy elmebeteg személyben kinyomozta a tettest. A motorkerékpár megkerült.

— **Cserkészelőadás Sárospatakon.** A Palumbo Béla ref. tanító lelkiismeretes vezetése alatt működő 763. sz. Sztáray Mihály cserkészcsapat vasárnap este kitünően sikerült színelőadást rendezett az Ipartestületben. Előadás előtt Palumbo parancsnok részletesen ismertette a szépen fejlődő csapat egész évi működését. Az előadáson szép közönség vett részt, amely lelkesen megtapsolta a leány és fiucserkészek buzgó törekvését.

— **Hirtelen halál munkaközben.** Dankó István sárospataki lakos szerdán délben Dancziger József szőlőjében dolgozott. Munka közben Dankó hirtelen rosszul lett, összeesett s mire segítségére érkeztek volna, már halott volt. Halálát szívbénulás okozta.

— **Hidépítési pályázat.** A sátoraljajuhelyi m. kir. államépítészeti hivatal versenytárgyalást hirdetett a bekecs—monok—golop—tállyai vicinális közuton építendő betoncső átvezető, továbbá ugyanezen az uton, valamint az erdőbénye—tolcsvai vicinális közuton építendő beton ellenfalas, vasbeton falszerkezetű hid építésére. Pályázni lehet április hó 3-ig.

**Függönyök, fehérneműk, kelengyék, csipkék stb. szakszerű tisztítását, fehérnemű mosást kilóra 46 fillérért, mosást és vasalást darabszámra rendkívül jutányosan vállal Vas Lajosné gőzmosó-dája Sárospatak, Rákóczi-u. 74. szám. Nőtlen urak részére mosásért és vasalásért előnyös havi átalányárak. Gallér tisztítás 8 fillér.**

— **Ismét kifosztottak egy ujhelyi borházat.** Ismeretlen tettesek feltörték özv. Marossy Jánosné sátoraljajuhelyi lakos Boda-dülőben lévő borházát, ahonnan 200 pengő értékben különböző holmikát loptak el. A nyomozás megindult.

— **Súlyos baleset Széphalmon.** Lackó Józsefné 54 éves széphalmi lakos csütörtökön husvétii meszelés közben lezuhan egy létráról és ballábát két helyen eltörte. A szerencsétlen asszony sebe elmergesedett s most életveszélyes állapotban fekszik a sátoraljajuhelyi Erzsébet kórházban.

**A „Zemplén” Sárospatakon az összes trafikokban és az újságárusoknál kaphatók.**

## Három német kirándulónovon jön az ősszel Sátoraljajuhelybe

Dr. Orbán Kálmán polgármesternek sikerült megállapodást kötnie az Ibusz berlini fiókjával, melynek folytán a fiók ígéretet tett arra nézve, hogy szeptember hó végén három német kirándulónovonot indít Sátoraljajuhelybe.

A német kirándulók magánosoknál lesznek elszállásolva, úgy mint az elmúlt évben is. Azonban az idén nemfizető vendégek lesznek és előzetesen már tudomásukra lesz hozva, hogy csupán a magyaros vendégseteletet élvezik. A lakások díját az Ibusz átalányösszegben jótékony célra fogja a város pénztárába befizetni.

Hir szerint a kiránduló vonatokkal kapcsolatban Paulini Béla, a „Gyöngyös Bokréta” világhírű rendezője szüreti rádió-közvetítést rendez Ujhelyből.

## Elfele

### Emlékezés

A 15 év áldozatainak lapokból értesülni — Budapest sok száz az hónapig tartak mártír Ujhelyben Jónás Alajózsef, — a ujhelyi emvörös örtüledket ide mindhármaluszák a Szép tav velünk ked a mártirok néznek ki dalom kegtartson. Há egyiknél or fejénél egy csak a har kis márván hozzátartoz kis bádog főszolgabir

## A febru

I. Mint fő védnökök

Herceg Stefánia k Waldbott kir. herceg Wolkenstei gróf András 50 f., gr. Bernáth A Bessenyei Berchtold Czebrían I István és János 100 50 P, gr. veldi Kozruth Lajos Boldizsár Menyhért József 20 20 P, özv. id. Meczné István és Gézáné 2 és neje 40 gr. Serény Széchenyi Tomcsány Thuránszk Waldbott összegekbe

II. Tiszt — mely á tekintve at ezt az őss 570 P;

III. A h 5—6 pen az egyesek sektől, bef

IV. Egy fizettek: b P, báró S

V. Külö jegy, csal husok ár 1.739 P 9

I—V. té címén bef fillér.

Ezen őss nek fedezé



## Elfelejtett emberek — elfelejtett sírok

Emlékezés a Sátoraljaujhelyben kivégzett ellenforradalmi vértanúkról

A 15 év előtti vörös rémuralom áldozatainak emlékművét — a napilapokból bizonyos méltóztattak erről értesülni — a napokban leplezik le Budapesten. Ha jól emlékszünk, sok sok száz azoknak a száma, akik a pár hónapig tartó diktatura alatt szenvedtek mártír halált, s közülük hármát Ujhelyben öltek meg a vörös pribékek. Jónás Aladár, Papp József és Hrisko József, — a véletlen folytán egy sem ujhelyi ember — estek itt áldozatul a vörös örületnek. Idegenből hurcolták őket ide a terrorlegények, s most mindhárman az ujhelyi temetőben alusszák álmukat.

Szép tavaszi délután van, gyerevellünk kedves olvasónk, nézzük meg a mártírok sírját, lássuk csak, hogy néznek ki a sírok, melyeket a társadalom kegyelele kell, hogy rendben tartson. Három sír egymás mellett, egyiknél ormótlán fakereszt, a másik fejénél egy kis rozsdás vaskereszt, csak a harmadiknál van egy betonkő, kis márvány lappal, biztosan a halott hozzátartozói emelték. A fakeresztben kis bádoggal: Jónás Aladár dolhai főszolgabíró. A kis vaskereszten: Itt

nyugszik Papp József folyambiztos. 1919 ápr. 22.

Elfelejtett emberek, elfelejtett sírok. Nem messze a síroktól a hősök temetője glédában álló sírszázadaival. Egyforma fehér beton fejfája van Nagy Ferenc tizedesnek, Kovács István honvédnek s az ismeretlen orosz katonának.

Nem méltóztatnak gondolni, hogy a három elfelejtett halott is megérdemelne Ujhely társadalmától legalább olyan sírleket mint az ismeretlen orosz katoná? (Péze)

### Köszönetnyilvánítás

Hálás köszönetem nyilvánítom mindazoknak, akik szeretett férjem, Szabó Kálmán m. kir. pénzügyőri főbiztos elhunyt alkalmából a végtisztességén való megjelenésükkel és részvételükkel fájdalmainkban osztozni szívesek voltak.

Özv. Szabó Kálmánné és a Szabó-család.

## A február 10-én megtartott megyei bál elszámolása

(Folytatás.)

I. Mint fővédnökök, védnökök és védnökök felülfizetéseket teljesítettek:

Herceg Lónyay Elemér és neje Stefánia kir. hercegnő 30 P, báró Waldbott Frigyes és neje Mária Alice kir. hercegnő 150 P, gróf Széchenyi Wolkstein Ernő és neje 107 P, gróf Andrássy Géza és neje 248 P, 50 f., gr. Andrássy Sándor 10 P, Bernáth Aladár és neje 50 P, dr. Besseney Zénó és neje 40 P, gr. Berchtold Kázmér és neje 30 P, gr. Czebrán Istvánné 20 P, dr. Görgey István és neje 40 P, br. Harkányi János 100 P, br. Harkányi Sándor 50 P, gr. Károlyi István 100 P, leveldi Kozma György 50 P, dr. Kosuth Lajos és neje 40 P, br. Láng Boldizsár és neje 40 P, gr. Lónyay Menyhért és neje 40 P, ifj. gr. Mailáth József 20 P, özv. Máriássy Lászlóné 20 P, özv. Meczner Gyuláné 10 P, id. Meczner Béla 30 P, br. Sennye István és neje 40 P, gr. Sennye Gézáné 20 P, gr. Sennye Lajos és neje 40 P, gr. Sennye Béla és neje 20 P, gr. Sennye Pál 10 P, gr. Serényi László és neje 20 P, gr. Széchenyi Aladár és neje 50 P, dr. Tomcsányi Vilmos Pál és neje 50 P, Thuránszky László és neje 40 P, br. Waldbott Kelemen és neje 50 P összegekben;

II. Tiszteletbeli bál, elnökök díjából, — mely átlagban 10 P-t tett ki, eltekintve attól a pár befizetéstől, amely ezt az összeget meghaladta, befolyt 570 P;

III. A háziasszonyok és rendezők 5-6 pengős díjából, — eltekintve az egyesek által teljesített túlfizetésektől, befolyt 926 P;

IV. Egyéb felülfizetések címén befizettek: báró Kemény Árpádné 20 P, báró Schell Ernőné 20 P.

V. Különböző címenek (személyjegy, családjegy, megmaradt hideg husok árveréséből, buffetből) befolyt 1.739 P 95 fillér.

I-V. tétel alatt felsorolt bevételek címén befolyt összesen 4.841 P 45 fillér.

Ezen összegből a bál szükségleteinek fedezésére kifizetett 3.053 P

65 fillér. Maradvány 1.787 P 80 fillér mint tiszta jövedelem, amely összeg a fent említett Népkonyha vezetőségnek kezeihez már ki is lett fizetve.

A bál rendezősége által összeállított elszámolást a vármegyei számvevőség felülvizsgálta, s azt mindenben helyesnek és megegyezőnek találta.

## Mintegy tíz zempléni állattenyésztő érdekeltség vásárol fajhíkákat a mezőgazd. kiállításon

A budapesti mezőgazdasági kiállításra a vármegye mintegy tíz községének legeltetési társulatai, illetve állattenyésztő érdekeltségei küldötték fel képviselőiket a hiányzó apaállatok beszerzésére.

A mezőgazdasági kiállítás irányában megnyilvánult érdeklődés annál örvendetesebb, mivel így kipróbált és jó alapannyal rendelkező tenyészetekből származó bikák kerülnek a megyébe, amiáltal a zempléni állatállomány is erősen feljavul.

## Szálloda és Étterem megnyitás!

Tisztelettel hozom a n. é. Község szives tudomására, hogy a

# „Magyar Király”

Szállodát és Éttermet átvettem és azt ujonnan átalakítva

folyó hó 24-én, szombaton ünnepélyesen megnyitom.

Célom: jót és a mai viszonyokhoz mérten kevés pénzért elsőrangú nyújtani. **Heti és havi abonement — házon kívül is — megállapodás szerint. — Olcsó menü- és pensio-rendszer. Elsőrendű szalon és jazz-zenekar.**

Minden igyekezettel és szakértelmekkel azon leszek, hogy az igen tisztelt Község igényét minden tekintetben kielégítek.

Szives támogatást kér KELEMEN KÁROLY tulajdonos.

## A FOGKÓ

veszélyessé válhat



FIGYELMEZTET A NAGYÍTÓÜVEG

Fogkő elől megvéd a Kalodont. Hazánkban csak a Kalodont tartalmaz Sulforizinoleatot, mely a fogkővet eltávolítja és utánképződését megakadályozza.

**KALODONT**  
fogkő ellen

## Egy sátoraljaujhelyi sofőr öngyilkossága menyasszonya sárospataki lakásán

Hétfőn a kora reggeli órákban külföldi öngyilkosságot jelentettek a sárospataki csendőrségen. Az öngyilkosságot Sztankay Jenő állásnélküli sofőr Sátoraljaujhely-köveshegyi lakos követte el, aki menyasszonya lakásán ittas állapotban a mestergerendára akasztotta magát.

A szerencsétlen ember már hosszú ideje udvarolt Puruczki Rozália sárospataki leánynak, a fiatalok házassága elé azonban akadályok gördültek. Sztankay féltékenykedett is a leányra s a hírek szerint ez volt a közvetlen oka az öngyilkosságnak. Vasárnap délután Sztankay felkereste menyasszonyát a Fáji András utca

4. szám alatti lakásán, ahol kötéllel a kezében felment a padlásra. Puruczki Rozália rosszat sejtett, a sofőr után ment s miután meggyőződött arról, hogy vőlegénye öngyilkossági szándékkal ment a padlásra, elvette tőle a kötelet.

A sikertelen kísérlet után Sztankay eltávozott menyasszonya lakásáról, ahova csak késő este tért vissza. Miután a házbeliek látták, hogy a fiatalember meglehetősen ittas, lefektették az egyik szobában. Korán reggel Puruczkiné bement a szobába s ekkor rémülten látta, hogy leánya vőlegénye az alig 2 méter magas mestergerendára felakasztotta magát. Az azonnal értesített orvos már csak az órákkal előbb beállott halált állapíthatta meg.

### MEGNYILT!

Szepessy László fényképészeti műterme Sátoraljaujhelyben, Petőfi-u. 14.

Olcsó árak!

A régi Szipál műterem helyén



## Nyeremények

az új m. kir. osztálysorsjátékban az elérhető legnagyobb nyeremény:

Arany pengő 500.000 Arany pengő

Jutalom és nyeremények:

300.000  
200.000  
100.000  
50.000  
40.000  
30.000  
25.000  
20.000

stb., stb., összesen közel

8 millió pengő készpénzben.

84.000 sorsjegy közül 42.000 drb-ot sorolnak ki, tehát minden második sorsjegy nyer!

Első húzás április 14-én kezdődik!

Sorsjegyek hivatalos áron:

Egész 24 P	Fél 12 P	Negyed 6 P	Nyolcad 3 P
---------------	-------------	---------------	----------------

az összes főárusítóknál kaphatók.



## SPORT

Bajnokjelöltverés,  
vagy a negyedik hely kiürítése?

(B. S.) A Sac vasárnap, 18-án Egerben a következő felállításban állt fel: Urbán, Dankay, Malomhegyi, Báthy, Gombos, Erdei, Kálmán, Kleer, Nagy, Brezovszky II. és Brezovszky I. A MESE lelkesen kezd, azonban a 3. percben Báthy labdájával Kálmán átmege a MESE védőkön és szép gólt lő. 1:0. Nagy és Kálmán hagy ki ezután nagy helyzetet. A Sac védők bizonytalankodnak, amikor is Malomhegyi kétszer is szabálytalanul akaszt. Az utóbbi szabadrugásból a labdát Kripkó a kapufának lövi. Utána ellaposodik a játék, a MESE csapkod és a Sac is átveszi a csapkodást. Csak Kálmán van a helyén, azonban rá nem játszanak.

A II. féldő is mindkét részről csapkodó játékkal kezdődik. Kripkó szabadrugását Urbán szép elvetődéssel fogja. A 20. percben jön fel a Sac és magára talál, amikor is Kripkó visszaesik és vele a MESE is. MESE ellen szabadrugás, amit Báthy rug és a labda a kapus kezéről a belső kapufára pattan 2:0. A 30. percben megint szabadrugás, amit szintén Báthy rug és a labda érintés nélkül süvit a hálóba. 3:0.

Jók a Sac-ból: Kálmán, Báthy, Gombos és Dankay, míg a MESE-ből Kripkó és Juhász tünnek ki.

Kornerarány 4:0 volt a Sac javára. A mérkőzést Fusch (Közép) pártatlan bíraskodással vezette.

Vasárnap márc. 25-én az Északi első osztály jelenlegi első helyzetje, a sokszoros északi bajnok DVTK-val veszi fel a küzdelmet a Sac lelkes gárdája.

A DVTK-nak a bajnoksága függ ettől a mérkőzéstől, azért mindent bele fognak adni, mert nehéz küzdelemre lesz kilátás. A papírforma DVTK győzelem, azonban a Sac lelkes gárdája a meglepetések csapata. Emlékezzünk csak a két év előtti

3:1-es Sac győzelemre és az ősi diósgyőri 3:3-as eldöntetlenre, amikor a Sac lelkes küzdeni tudását siker koronázta. Most is a csapat lelkes küzdeni tudására van szükség, hogy szívvel és lélekkel menjenek a fiúk a küzdelembe és ehhez csatlakozzon a hazai sportszerető közönség kitartó és lelkes buzditása, akkor a várva-várt siker nem maradhat el.

A mérkőzést Hajdu (Észak) vezeti.

A bajnoki tabella állása a következő:

	gólarány	pontszám
1. DVTK	41 13	18
2. SBTC	26 13	17
3. PBÜSE	28 17	14
4. SAC	26 23	12
5. PTK	18 27	11
6. SSE	21 22	10
7. MVSC	27 29	10
8. DAC	18 24	9
9. BTK	17 36	6
10. MESE	11 39	3

## KÖZGAZDASÁG

Gyümölcsösök telepítésére kedvezményes kölcsönt ad  
a földművelésügyi miniszter

Legalább 3 holdnak kell lenni az új telepítésnek

A gyümölcsstermesztés rendkívül nagy fontossága és jövedelmezősége ma már nem szenved kétséget. Az egész ország területén, így Zemplénvármegyében is mindinkább szapo-

rodnak az új telepítésű gyümölcsösök, amelyek szakszerű kezelés mellett igen jelentékeny hasznot hozhatnak. A gyümölcsstermelők azonban anyagiak híján képtelenek gazdaságos

elgondolásaikat valóra váltani s tökélséggel következtében már számos új telepítésű gyümölcsös tulajdonosa volt kénytelen gazdaságát leépíteni, illetve kevésbé megfelelő kezelésben részesíteni.

Ezek az állapotok kiván most segíteni a földművelésügyi minisztérium éspedig úgy, hogy a gyümölcsstermesztéssel foglalkozni szándékozóknak kedvezményes feltételű telepítési kölcsönt nyújt.

A kölcsönt, amelynek főcélja a telepítési kedv fokozása, elsősorban a 10—15 holdas kis és középbirtokok kapják az esetben, ha a betelepítendő területük legalább 3 hold. A földművelésügyi minisztérium 5 és fél százalékos kamattal bocsátja rendelkezésre a kölcsönt. A kölcsön igénybevétele a sárospataki járásban Tiszakaradón és a vajdácskai körjegyzőség területén csak alma, Sárospatakon, Tolcsván, valamint a bodrogolaszi, hrccegkuti és végardói körjegyzőségek területén őszibarack, Vámosujfalu község és az erdőhorvati körjegyzőség területén elsősorban szilva, másodsorban alma telepíthető.

A kölcsön iránti kérelmek tárgyában bővebb felvilágosításokat a jegyzői hivatalok nyújtanak, a kölcsön iránti kérelmeket pedig legkésőbb május 15-ig közvetlenül a földművelésügyi miniszterhez kell benyújtani.

## SAJÁT ÉRDEKÉBEN!

Alulírott kereskedők, az ugynevezett takarékosági könyvecskére árut nem szolgáltatunk ki:

MERT: nem akarunk 7%-os kezelési költséget fizetni,

MERT: nem akarjuk, hogy vevőink 3%-ot fizessenek,

MERT: ez összesen 10%-al megdrágítja az árut,

MERT: nem akarunk cégeink és vevőink közzé még egy végrehajtó és inkasszáló szertvet állítani,

MERT: mi igen tisztelt vevőközönségünk által eddig élvezett feltételeket továbbra is fenntartjuk.

## Divat, selyem, rőfös:

Klein Kálmán  
Perlmutter Sándor  
Brünner Lajos  
Fränkel Heiman  
Friedmann Ignác

## Illatszerek, bőr, diszművek:

Kluger Jenő  
Dr. Róth Józsefné „Rotó” illatszertára

## Cipőt mérték után ir. javítások:

Kertész István

## Vasáru, zománcédény:

Behyna Testvérek

## Kézimunka:

Dubay Nándorné  
Guttman Etel

## Férfi és női szövetek:

Klein Kálmán  
Brünner Lajos  
Perlmutter Sándor

## Kész férfi és fiuruhák:

Altmann Samu

## Üveg, porcellán, diszművek:

Bokor Antal

## Divat, selyem és rőfösárak:

Müller Ármán, divatruház  
Deutsch Herman

## Női és férfidivat:

Deutsch Herman  
Müller Ármán, divatruház  
Czeizler Izidor

## Könyv, zenemű, papíráruk:

Szabó Pál

## Háztartási cikkek, festékárak:

Behyna Testvérek  
Asztalos Béla

## Sportcikkek:

Dr. Róth Józsefné „Rotó” illatszertára

## Könyvkötészet:

Szabó Pál

## Férfi kalapok:

Schön Imre

## Posztók, vásznak,

szőnyeg, linoleum:

Brünner Lajos  
Klein Kálmán  
Perlmutter Sándor  
Fränkel Heiman  
Friedmann Ignác

## Rádió, villany, csillár és kerékpár:

Behyna Testvérek  
Dubay Jenő

## Sárospataki kereskedők:

## Posztók, vásznak,

szőnyeg, linoleum:

Müller Ármán, divatruház

## Cipők:

Stecher Márkus

## Játékárak:

Bokor Antal  
Kluger Jenő  
Szabó Pál

## Férfi és női divatárak:

Klein Kálmán  
Perlmutter Sándor  
Schön Imre  
Kluger Jenő  
Braun Gyula (Guttman Etel cég)

## Férfi szabók:

Mühlbauer Herman  
Klein Márkusz

## Fényképészeti cikkek,

amatőrmunkák szép és gyors kidolgozása

Szabó Pál

## Kályhák, takaréktűzhelyek:

Behyna Testvérek

## Női divatkalapok és sapkák:

Blitz Frida  
Gutfreund Kató

## Építkezési anyagok:

Asztalos Béla

## Nyomtatványok:

Szabó Pál

## Női divat és rövidáru:

Czeizler Izidor

## Női és férfiszövetek:

Müller Ármán divatruház  
Deutsch Herman

## Vasáru, kályhák, fűszeráru:

Pavletics György

A  
Magyar Könyv Napja

1934

Ebben az esztendőben különösen emlékeztetéssel teszi ezt a napot az olvasó számára

P. Gulácsy Irén

## Fekete völegények

című hatalmas történelmi regényének

könyvnap kiadása.

Ez a kiadás 800 oldalon, egy kötetben, egész vázonkötésben

## 5 pengőbe kerül

és kizárólag annyi példányban készül, amennyi megrendelés érkezik

Előjegyzéseket  
elfogad minden  
könyvkereskedő

A Magyar Könyvnap után a „Fekete völegények” ismét csak a háromkötetes kiadásban és a most érvényben lévő bolti áron (fűzve 12 pengő, kötve 20 pengő), lesz megszerezhető!

Singer és Wolfner  
kiadás